

Porównanie tłumaczeń I Kronik 6:7

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Synowie Kehata: Aminadab,* jego syn, Korach, jego syn, Asir, jego syn, ¹⁾
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Synowie Kehata: jego syn Aminadab, jego syn Korach, jego syn Asir,
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Merajot spłodził Amariasza, a Amariasz spłodził Achituba.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Merajot spłodził Amaryjasza, a Amaryjasz spłodził Achytoba.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Merajot lepak zrodził Amariasza, Amariasz zrodził Achitoba,
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Merajot był ojcem Amariasza, a Amariasz - Achituba.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Synami Kehata byli: Amminadab, jego synem Korach, jego synem Assir.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Potomkami Kehata byli: jego syn Amminadab, jego syn Korach, jego syn Assir,
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Potomkowie Kehata: jego syn Amminadab, jego syn Korach, jego syn Assir,
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Potomkiem Kehata był jego syn Amminadab, jego syn Korach, jego syn Assir,
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Сини Каата: Амінадав його син, Корей його син, Асір його син,
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Merajot spłodził Amariasza, a Amariasz spłodził Achituba.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Merajot został ojcem Amariasza; Amariasz zaś został ojcem Achituba.

¹⁾ Aminadab, עֲמִינָדָב : zob. ww. 3, 23, gdzie pojawia się Jishar, יִשָּׁר .